



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. november 29.
(OR. en)

13866/22

LIMITE

CORLX 965
CFSP/PESC 1394
RELEX 1552
COAFR 335
CONUN 297
FIN 1241

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI RENDELETE a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2017/1770 rendelet 12. cikke (2) bekezdésének végrehajtásáról

A TANÁCS (EU) 2022/... VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(...)

**a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló
(EU) 2017/1770 rendelet 12. cikke (2) bekezdésének végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2017. szeptember 28-i (EU) 2017/1770 tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 12. cikke (2) és (6) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

¹ A Tanács (EU) 2017/1770 rendelete (2017. szeptember 28.) a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 251., 2017.9.29., 1. o.).

mivel:

- (1) A Tanács 2017. szeptember 28-án elfogadta az (EU) 2017/1770 rendeletet.
- (2) A Tanács 2021. december 13-án elfogadta az (EU) 2021/2201 rendeletet¹, amely végrehajtja a (KKBP) 2021/2208 tanácsi határozatot²; ez a határozat módosította a (KKBP) 2017/1775 tanácsi határozatot³, és olyan új keretet hozott létre, amely további korlátozó intézkedéseket tesz lehetővé a Mali békéjének, biztonságának és stabilitásának veszélyeztetéséért, illetve a mali politikai átmenet sikeres véghezvitelének akadályozásáért és aláásásáért felelős személyekkel és szervezetekkel szemben.
- (3) A Tanács felülvizsgálta az (EU) 2017/1770 rendelet Ia. mellékletében foglalt, a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzékét. A felülvizsgálat alapján módosítani kell az (EU) 2017/1770 rendelet Ia. mellékletében foglalt jegyzékben szereplő öt személyre vonatkozó indokolásokat és azonosító adatokat.
- (4) Az (EU) 2017/1770 tanácsi rendelet Ia. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

¹ A Tanács (EU) 2021/2201 rendelete (2021. december 13.) a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2017/1770 rendelet módosításáról (HL L 446., 2021.12.14., 1. o.).

² A Tanács (KKBP) 2021/2208 határozata (2021. december 13.) a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2017/1775 határozat módosításáról (HL L 446., 2021.12.14., 44. o.).

³ A Tanács (KKBP) 2017/1775 határozata (2017. szeptember 28.) a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 251., 2017.9.29., 23. o.).

1. cikk

Az (EU) 2017/1770 rendelet Ia. melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

a Tanács részéről

az elnök

MELLÉKLET

Az (EU) 2017/1770 rendelet Ia. mellékletének helyébe a következő szöveg lép:

„Ia. MELLÉKLET

A 2b. cikkben említett természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
1.	DIAW, Malick	Születési hely: Ségou Születési idő: 1979.12.2. Állampolgárság: mali Útleveleszám: B0722922, érvényes 2018.8.13-ig Nem: férfi Tisztség: az Átmeneti Nemzeti Tanács (National Transition Council) (a mali politikai átmenet jogalkotó szerve) elnöke, ezredes	Malick Diaw Assimi Goïta ezredes belső körének fontos tagja. Kati harmadik katonai régiójának vezérkari főnökeként – Ismaël Wagué vezérezredes, Assimi Goïta ezredes, Sadio Camara ezredes és Modibo Koné ezredes mellett – a 2020. augusztus 18-i államcsíny egyik felbujtója és vezetője volt. Malick Diaw ezért felelős a Mali békéjét, biztonságát és stabilitását veszélyeztető fellépésekért, illetve politikákért. Malick Diaw 2020 decembere óta az Átmeneti Nemzeti Tanács (National Transition Council, CNT) elnöke és így a mali politikai átmenet egyik kulcsszereplője.	2022.2.4.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Az Átmeneti Nemzeti Tanács nem hajtotta kellő időben végre a 2020. október 1-jei, átmenetről szóló chartában (a továbbiakban: az átmenetről szóló charta) foglalt „missziókat”, amelyeket 18 hónapon belül véghez kellett volna vinni: így például nem sikerült jóváhagynia a választási törvény tervezetét. Az említett késelem hozzájárult ahhoz, hogy késelemet szenvedett a választások megszervezése, és ezzel a politikai átmenet sikeres megvalósítása. Emellett az Átmeneti Nemzeti Tanács által végül 2022. június 17-én elfogadott és a Mali Köztársaság Hivatalos Lapjában 2022. június 24-én közzétett új választási törvény lehetővé teszi az átmenet elnöke és alelnöke, valamint az átmeneti kormány tagjai számára, hogy jelöltként induljanak az elnökválasztáson és a parlamenti választásokon, ellentétben az átmenetről szóló chartával.</p> <p>A Nyugat-afrikai Államok Gazdasági Közössége (ECOWAS) 2021 novemberében egyedi szankciókat fogadott el az átmeneti hatóságokkal (és Malick Diaw-val) szemben a választások megszervezésének és a mali politikai átmenet véghezvitelének késleltetése miatt. 2022. július 3-án az ECOWAS úgy határozott, hogy fenntartja az említett egyedi szankciókat.</p> <p>Malick Diaw tehát akadályozza és aláássa a mali politikai átmenet sikeres megvalósítását.</p>	

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
2.	WAGUÉ, Ismaël	<p>Születési hely: Bamako</p> <p>Születési idő: 1975.3.2.</p> <p>Állampolgárság: mali</p> <p>Útlevekszám: AA0193660, diplomata-útlevel, érvényes 2023.2.15-ig</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Tisztség: megbékélésért felelős miniszter, vezérezredes</p>	<p>Ismaël Wagué vezérezredes Assimi Goïta ezredes belső körének egyik fontos tagja, és –Goïta ezredes, Sadio Camara ezredes, Modibo Koné ezredes és Malick Diaw ezredes mellett – a 2020. augusztus 18-i államcsínyért felelős egyik kulcsszereplő volt.</p> <p>2020. augusztus 19-én bejelentette, hogy a hadsereg átvette a hatalmat, majd a Népmentési Nemzeti Bizottság (National Committee for the Salvation of the People, <i>Comité national pour le salut du peuple</i>, CNSP) szóvivője lett.</p> <p>Ismaël Wagué ezért felelős a Mali békéjét, biztonságát és stabilitását veszélyeztető fellépésekért.</p> <p>Ismaël Wagué 2020 októbere óta az átmeneti kormány megbékélésért felelős minisztere, és így ő felel a mali békéről és megbékélésről szóló megállapodás végrehajtásáért. 2021 októberében tett nyilatkozatával, valamint az Állandó Stratégiai Keret (Permanent Strategic Framework, <i>Cadre Stratégique Permanent</i>, CSP) tagjaival való egyet nem értésének folyamatos hangoztatásával hozzájárult ahhoz, hogy ellehetetlenült a békét és nemzeti megbékélést célzó megállapodás nyomkövetési bizottságának (<i>Comité de Suivi de l'Accord</i>, CSA) működése, ami ahhoz vezetett, hogy az említett nyomkövetési bizottság 2021 októbere és 2022 szeptembere között felfüggesztette munkáját. Az említett helyzet akadályozta az említett megállapodás végrehajtását, ami, ahogyan azt az átmenetről szóló charta 2. cikke is rögzíti, a mali politikai átmenet egyik „missziója”.</p>	2022.2.4.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Az ECOWAS 2021 novemberében egyedi szankciókat fogadott el az átmeneti hatóságokkal (és Ismaël Wagué-val) szemben a választások megszervezésének és a mali politikai átmenet véghezvitelének késleltetése miatt. 2022. július 3-án az ECOWAS úgy határozott, hogy fenntartja az említett egyedi szankciókat.</p> <p>Ismaël Wagué-t tehát felelősség terheli a Mali békéjét, biztonságát és stabilitását veszélyeztető fellépésekért, továbbá a mali politikai átmenet sikeres véghezvitelének akadályozásáért és aláásásáért.</p>	
3.	MAÏGA, Choguel	<p>Születési hely: Tabango, Gao, Mali</p> <p>Születési idő: 1958.12.31.</p> <p>Állampolgárság: mali</p> <p>Útlevekszám: diplomata-útleveél: DA0004473 (kiállította: Mali), kiállított schengeni vízum</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Tisztség: miniszterelnök</p>	<p>Choguel Maïga 2021 júniusa óta miniszterelnökként vezeti Mali átmeneti kormányát, amely a 2021. május 24-i államcsínyt követően alakult meg.</p> <p>Ellentétben a reformokra és a választásokra vonatkozó ütemtervvel, amelyről megállapodás született az ECOWAS-szal az átmenetről szóló chartával összhangban, 2021 júniusában bejelentette a Nemzeti Újraalapítási Kongresszus (National Consultations for Refoundation, <i>Assises nationales de la refondation</i>, ANR) megtartását, amit a reformot megelőző folyamatként és a 2022. február 27-re tervezett választások megszervezésének előfeltételeként mutatott be.</p> <p>Amint azt Choguel Maïga maga bejelentette, a Kongresszus megtartását többször elhalasztották, a választásokat pedig későbbre tolták. A végül 2021 decemberében megrendezett Kongresszuson való részvételt számos érdekelt fél bojkottálta. A Kongresszus végső ajánlásai alapján az átmeneti kormány új ütemtervet állított fel: eszerint az elnökválasztásokat 2025 decemberében fogják tartani, ami lehetővé teszi az átmeneti hatóságok számára, hogy több mint öt évig hatalmon maradjanak. 2022 júniusában az átmeneti kormány módosított ütemtervet nyújtott be az ECOWAS-nak. Ez az ütemterv 2024 márciusára, azaz az átmenetről szóló chartában meghatározott határidőnél több mint két évvel későbbre, irányozza elő az elnökválasztás megtartását.</p>	2022.2.4.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Az ECOWAS 2021 novemberében egyedi szankciókat fogadott el az átmeneti hatóságokkal (beleértve Choguel Maïgát) szemben a választások megszervezésének és a mali politikai átmenet véghezvitelének késleltetése miatt. Az ECOWAS hangsúlyozta, hogy az átmeneti hatóságok ürügyként használták a reformok megvalósítása iránti igényt arra, hogy meghosszabbítsák mali politikai átmenetét, és demokratikus választások nélkül megtartsák a hatalmat. 2022. július 3-án az ECOWAS úgy határozott, hogy fenntartja az említett egyedi szankciókat.</p> <p>Miniszterelnöki pozíciójánál fogva Choguel Maïga közvetlenül felelős az átmenetről szóló chartában előírányzott választások elhalasztásáért, következésképpen pedig akadályozza és aláássa a mali politikai átmenet sikeres véghezvitelét különösen azáltal, hogy akadályozza és aláássa a választások megtartását és a hatalom választott hatóságok részére történő átadását.</p>	

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
4.	MAÏGA, Ibrahim Ikassa	<p>Születési hely: Tondibi, Gao region, Mali</p> <p>Születési idő: 1971.2.5.</p> <p>Állampolgárság: mali</p> <p>Útlevekszám: Mali által kiállított diplomata-útlevél</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Tisztség: az újraalapításért felelős miniszter</p>	<p>Ibrahim Ikassa Maïga az M5-RFP (<i>Mouvement du 5 Juin – Rassemblement des Forces patriotiques</i>; Június 5. mozgalom – A patrióta erők szövetsége) stratégiai bizottságának tagja, amely szervezet kulcsfontosságú szerepet játszott Keita elnök lemondatásában.</p> <p>Ibrahim Ikassa Maïga – mint 2021 júniusa óta az újraalapításért felelős miniszter – feladata volt a Choguel Maïga által bejelentett Nemzeti Újraalapítási Kongresszus (National Consultations for Refoundation, <i>Assises nationales de la refondation</i>, ANR) megtervezése.</p> <p>Ellentétben a reformokra és a választásokra vonatkozó ütemtervvel, amelyről megállapodás született az ECOWAS-szal az átmenetről szóló chartával összhangban, az átmeneti kormány a Kongresszust a reformot megelőző folyamatként és a 2022. február 27-re tervezett választások megszervezésének előfeltételeként jelentette be.</p> <p>Amint azt Choguel Maïga bejelentette, a Kongresszus megtartását többször elhalasztották, a választásokat pedig későbbre tolták. A végül 2021 decemberében megrendezett Kongresszuson való részvételt számos érdekelt fél bojkottálta. A Kongresszus végső ajánlásai alapján az átmeneti kormány új ütemtervet állított fel: eszerint az elnökválasztásokat 2025 decemberében fogják tartani, ami lehetővé teszi az átmeneti hatóságok számára, hogy több mint öt évig hatalmon maradjanak. 2022 júniusában az átmeneti kormány módosított ütemtervet nyújtott be az ECOWAS-nak. Ez az ütemterv 2024 márciusára, azaz az átmenetről szóló chartában meghatározott határidőnél több mint két évvel későbbre, irányozza elő az elnökválasztás megtartását.</p>	2022.2.4.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Az ECOWAS 2021 novemberében egyedi szankciókat fogadott el az átmeneti hatóságokkal (és Ibrahim Ikassa Maïga-val) szemben a választások megszervezésének és a mali politikai átmenet véghezvitelének késleltetése miatt. Az ECOWAS hangsúlyozta, hogy az átmeneti hatóságok ürügyként használták a reformok megvalósítása iránti igényt arra, hogy meghosszabbítsák mali politikai átmenetét, és demokratikus választások nélkül megtartsák a hatalmat. 2022. július 3-án az ECOWAS úgy határozott, hogy fenntartja az említett egyedi szankciókat.</p> <p>Az újraalapításért felelős miniszterként betöltött pozíciójánál fogva Ibrahim Ikassa Maïga akadályozza és aláassa a mali politikai átmenet sikeres megvalósítását különösen azáltal, hogy akadályozza és aláassa a választások megtartását és a hatalom választott hatóságok részére történő átadását.</p>	

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
5.	DIARRA, Adama Ben más néven: Ben Le Cerveau	Születési hely: Kati, Mali Állampolgárság: mali Útlevekszám: Mali által kiállított diplomata-útlevél, kiállított schengeni vízum Nem: férfi Tisztség: az Átmeneti Nemzeti Tanács (National Transition Council) (a mali politikai átmenet jogalkotó szerve) tagja	Adama Ben Diarra, aki Camarade Ben Le Cerveau néven vált ismertté, az M5-RFP (<i>Mouvement du 5 Juin – Rassemblement des Forces patriotiques</i> ; Június 5. mozgalom – A patrióta erők szövetsége) egyik fiatal vezetője, amely kulcsfontosságú szerepet játszott Keita elnök lemondásában. Adama Ben Diarra emellett a Yéréwolo – az átmeneti hatóságokat támogató legfőbb szervezet – vezetője és 2021. december 3. óta az Átmeneti Nemzeti Tanács (National Transition Council, CNT) tagja. Az Átmeneti Nemzeti Tanács nem hajtotta kellő időben végre az átmenetről szóló chartában foglalt „missziókat”, amelyeket 18 hónapon belül véghez kellett volna vinni: így például nem sikerült jóváhagynia a választási törvény tervezetét. Az említett késelem hozzájárul ahhoz, hogy késelemet szenved a választások megszervezése, és ezzel a politikai átmenet sikeres megvalósítása. Emellett az Átmeneti Nemzeti Tanács által végül 2022. június 17-én elfogadott és a Mali Köztársaság Hivatalos Lapjában 2022. június 24-én közzétett új választási törvény lehetővé teszi az átmenet elnöke és alelnöke, valamint az átmeneti kormány tagjai számára, hogy jelöltként induljanak az elnökválasztáson és a parlamenti választásokon, ellentétben az átmenetről szóló chartával.	2022.2.4.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Adama Ben Diarra politikai gyűlések során és a közösségi hálózatokon aktívan szorgalmazza és támogatja a mali politikai átmenet meghosszabbítását, kijelentve, hogy a Nemzeti Újraalapítási Kongresszus (National Consultations for Refoundation <i>Assises nationales de la Refondation</i>, ANR) megtartását követően az átmeneti hatóságok által javasolt ötéves átmeneti időszak a mali nép őszinte vágya.</p> <p>Ellentétben a reformokra és a választásokra vonatkozó ütemtervvel, amelyről megállapodás született az ECOWAS-szal az átmenetről szóló chartával összhangban, az átmeneti kormány a Kongresszust a reformot megelőző folyamatként és a 2022. február 27-re tervezett választások megszervezésének előfeltételeként jelentette be.</p> <p>Amint azt Choguel Maïga bejelentette, a Kongresszus megtartását többször elhalasztották, a választásokat pedig későbbre tolták. A végül 2021 decemberében megrendezett Kongresszuson való részvételt számos érdekelt fél bojkottálta. A Kongresszus végső ajánlásai alapján az átmeneti kormány új ütemtervet állított fel: eszerint az elnökválasztásokat 2025 decemberében fogják tartani, ami lehetővé teszi az átmeneti hatóságok számára, hogy több mint öt évig hatalmon maradjanak. 2022 júniusában az átmeneti kormány módosított ütemtervet nyújtott be az ECOWAS-nak. Ez az ütemterv 2024 márciusára, azaz az átmenetről szóló chartában meghatározott határidőnél több mint két évvel későbbre, irányozza elő az elnökválasztás megtartását.</p>	

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Az ECOWAS 2021 novemberében egyedi szankciókat fogadott el az átmeneti hatóságokkal (és Adama Ben Diarra-val) szemben a választások megszervezésének és a mali politikai átmenet véghezvitelének késleltetése miatt. Az ECOWAS hangsúlyozta, hogy az átmeneti hatóságok ürügyként használták a reformok megvalósítása iránti igényt arra, hogy meghosszabbítsák mali politikai átmenetét, és demokratikus választások nélkül megtartsák a hatalmat. 2022. július 3-án az ECOWAS úgy határozott, hogy fenntartja az említett egyedi szankciókat.</p> <p>Adama Ben Diarra tehát akadályozza és aláássa a mali politikai átmenet sikeres véghezvitelét, különösen azáltal, hogy akadályozza és aláássa a választások megtartását és a hatalom választott hatóságok részére történő átadását.</p>	

”